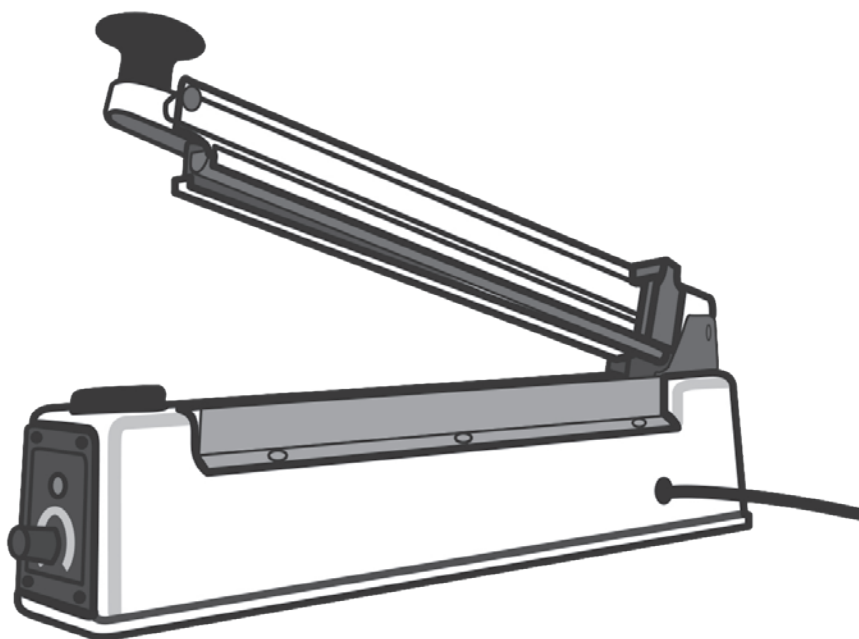


Electric Bag Sealer with Cutter

Instruction Manual



Instruction Manual.....	2
Manual de Instrucciones	9
Manuel d'instructions.....	17
Manuale d'istruzione.....	25
Bedienungsanleitung.....	33

Legal Address of Manufacturer		Country of Origin
United States	Europe	China
VWR International, LLC 100 Matsonford Rd Radnor, PA 19087 800-932-5000 http://www.vwr.com	VWR International bvba Researchpark Haasrode 2020 Geldenaaksebaan 464 B-3001 Leuven + 32 16 385011 http://be.vwr.com	

Catalog Number

Bag Sealer Type	Voltage	Catalog Number
U. S. Plug 	110/120 VAC	490007-638
European Plug 	220/230 VAC	129-1160
UK Plug 	220/230 VAC	129-1159
Replacement Parts	Blades (2) Heating element (2) PTFE cloths (2)	129-1177

Table of Contents

Warning/Safety Information	3
Package Contents	3
Unpacking & Installation	3
Components.....	4
Operating Instructions.....	4
Heating Adjustment Guide	5
Maintenance	5
Technical Service	6
Warranty	6
Compliance	7
Equipment Disposal	7
Appendix.....	8

Warning/Safety Information

This manual cannot address all safety hazards. It is the responsibility of the user to consult and observe all health and safety precautions and to assess the suitability of the sealer for the task.

1. Read the instruction manual before operating the sealer and cutter.
2. Observe general laboratory safety precautions and regulations.
3. Follow all precautions from the Material Safety Data Sheet (MSDS) for any reagent you use with this sealer.
4. Never operate the sealer in a hazardous or flammable environment.
5. To protect against risk of electrical shock, do not put sealer in water or other liquid.
6. Blade is extremely sharp. Keep hands, hair, clothing and other utensils away from blade during operation.
7. Always work in a manner which neither endangers the user, nor any other person.
8. Unplug the unit from the outlet before changing parts or cleaning.
9. Only use original manufacturer's accessories and spare parts.
10. Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord. Never carry the sealer by the cord or pull from the cord to remove from an outlet. Always grasp the plug and pull to disconnect from an outlet.
11. Repairs are to be performed by trained and authorized service personnel only.

Package Contents

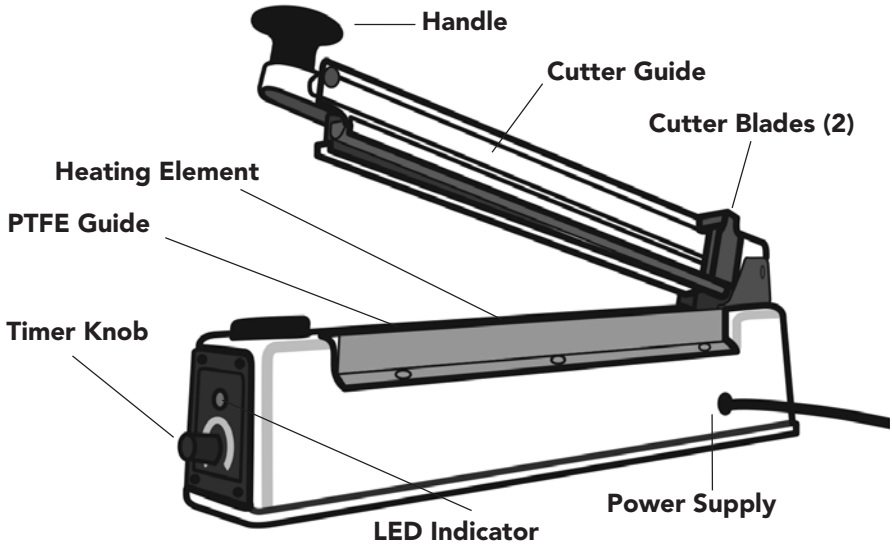
- 1 heat sealer
- 2 extra blades
- 2 heating elements
- 2 PTFE cloths

Unpacking and Installation

1. Remove all packing materials from the unit.
2. Plug the unit into the outlet.
3. See Operating Instructions for use.

Thank you for purchasing our 305mm (12") Electric Bag Sealer with Cutter. You will be able to quickly and efficiently seal polyethylene or polypropylene bags, sheets or flat tubing. A unique sliding blade removes excess material 19 mm from the seal.

Components



Operating Instructions

1. Set the timer based on the thickness of the material to be sealed.
(see Heating Adjustment Guide)
2. Sealing time is between 1 and 8 seconds. Use a higher number for thicker materials.
3. Place the area to be sealed across the bar. Press the handle down evenly.
4. Heating is only applied while the light is on.
5. When the light turns off either slide blade across to cut away excess material or lift handle to remove the item.
6. Adjust the timer if needed and repeat steps.

Heating Adjustment Guide

INDICATOR	POLYETHYLENE	POLYPROPYLENE OR HIGH-HEAT FILM
1	Under 0.06 mm	—
2	Under 0.1 mm	—
3	Under 0.14 mm	—
4	Under 0.2 mm	Under 0.03 mm
5	—	Under 0.04 mm
6	—	Under 0.06 mm
7	—	Under 0.08 mm

Maintenance

1. Unplug the unit.
2. On the base, loosen the 6 side screws that hold the PTFE cloth over the heating wire.
3. Remove the PTFE cloth; may need to replace.
4. The heating wire is held in place by two black plastic holders. Remove the screw on end with the timer knob.
5. Remove the wire on that end.
6. Pull the wire toward the timer knob end of the unit.
7. Place an extra screwdriver or pen in the opening behind the other back holder; on the end with hinge. This will keep that piece in place.
8. Remove the screw and the rest of the wire.
9. Replace the wire.
10. Screw the wire in place.
11. Remove the extra screwdriver or pen.
12. Replace or put on a new PTFE tape.
13. Tighten the 6 side screws.
14. Plug in the unit.
15. Check unit operation.

Technical Service

Web Resources

Visit the VWR website at www.vwr.com for:

- Complete technical service contact information
- Access to the VWR Online Catalogue, and information about accessories and related products
- Additional product information and special offers

Contact us for information or technical assistance contact your local VWR representative or visit. www.vwr.com.

Warranty

VWR warrants that this product will be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from date of delivery. If a defect is present, VWR will, at its option and cost, repair, replace, or refund the purchase price of this product to the customer, provided it is returned during the warranty period. This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication, or from ordinary wear and tear. If the required maintenance and inspection services are not performed according to the manuals and any local regulations, such warranty turns invalid, except to the extent, the defect of the product is not due to such non-performance.

Items being returned must be insured by the customer against possible damage or loss. This warranty shall be limited to the aforementioned remedies. IT IS EXPRESSLY AGREED THAT THIS WARRANTY WILL BE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OF FITNESS AND IN LIEU OF THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

Compliance with local laws and regulations

The customer is responsible for applying for and obtaining the necessary regulatory approvals or other authorizations necessary to run or use the Product in its local environment. VWR will not be held liable for any related omission or for not obtaining the required approval or authorization, unless any refusal is due to a defect of the product.

Equipment disposal

This equipment is marked with the crossed out wheeled bin symbol to indicate that this equipment must not be disposed of with unsorted waste.



Instead it's your responsibility to correctly dispose of your equipment at lifecycle -end by handling it over to an authorized facility for separate collection and recycling. It's also your responsibility to decontaminate the equipment in case of biological, chemical and/or radiological contamination, so as to protect from health hazards the persons involved in the disposal and recycling of the equipment.

For more information about where you can drop off your waste of equipment, please contact your local dealer from whom you originally purchased this equipment.

By doing so, you will help to conserve natural and environmental resources and you will ensure that your equipment is recycled in a manner that protects human health.

Thank you

Appendix

Local VWR offices in Europe and Asia

Austria

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info.at@vwr.com

Belgium

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: +32 016 385 011
Email: vwr.be@vwr.com

China

VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai, 200123
Tel.: +86-21 589 868 88
Fax: +86-21 585 588 01
Email: info_china@vwr.com

Czech Republic

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Strábrná Skalce
Tel.: +420 321 570 321
Email: info.cz@vwr.com

Denmark

VWR International A/S
Tobaksvejen 21
2860 Søborg
Tel.: +45 43 86 87 88
Email: info.dk@vwr.com

Finland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: +358 9 80 45 51
Email: info.fi@vwr.com

France

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30* (national)
Tel.: +33 (0) 1 45 14 85 00
(international)
Email: info.fr@vwr.com

Germany

VWR International GmbH
Hilpertstrasse 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Tel.: +49 (0) 6151 3972 0
(international)
Email: info.de@vwr.com

Hungary

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: +36 (52) 521-130
Email: info.hu@vwr.com

India

VWR Lab Products Private Limited
No.139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road,
Peenya Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland

VWR International Ltd / VWR
International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: +353 01 88 22 222
Email sales.ie@vwr.com

Italy

VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: +39 02-3320311/02-487791
Email: info.it@vwr.com

The Netherlands

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: +31 020 4808 400
Email: info.nl@vwr.com

Norway

VWR International AS
Brynsalleen 4
0667 Oslo Tel.: +47 22 90 00 00
Email: info.no@vwr.com

Poland

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: +48 058 32 38 210
Email: info.pl@vwr.com

Portugal

VWR International - Material
de Laboratório, Lda
Centro Empresarial de
Alfragide
Rua da Indústria, n° 6
2610-088 Amadora
Tel.: +351 21 3600 770
Email: info.pt@vwr.com

Singapore

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel: +65 6505 0760
Email: sales.sg@vwr.com

Spain

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: +34 902 222 897
Email: info.es@vwr.com

Sweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: +46 08 621 34 00
Email: info.se@vwr.com

Switzerland

VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: +41 044 745 13 13
Email: info.ch@vwr.com

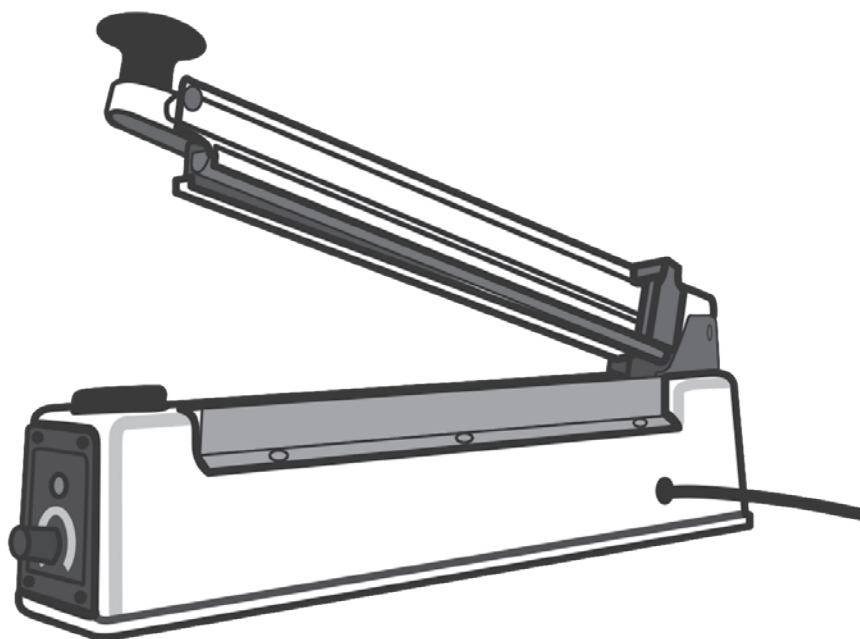
UK

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: +44 (0) 800 22 33 44
Email: uksales@vwr.com



Sellador de Bolsa Electrico con Cortador

Manual de Instrucciones



Versión:1.1
Emitido: 5/27/2021

Dirección Legal del Fabricante

Estados Unidos
VWR International, LLC
100 Matsonford Rd
Radnor, PA 19087
800-932-5000
<http://www.vwr.com>

Europa
VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
B-3001 Leuven
+ 32 16 385011
<http://be.vwr.com>

País de Origen

China

Número de Catálogo

Tipo de Sellador de Bolsa	Voltaje	Número de Catálogo
Enchufe USA 	110/120 VAC	490007-638
Enchufe Europeo 	220/230 VAC	129-1160
Enchufe UK 	220/230 VAC	129-1159
Partes de Reemplazo	Navajas (2) Elemento Calefactor (2) Paños PTFE (2)	129-1177

Índice de Contenidos

Información Advertencia/Seguridad	11
Contenidos de Paquete	11
Desembalaje e Instalación.....	11
Componentes.....	12
Instrucciones de Operación	12
Guía de Ajuste de Calefacción	13
Mantenimiento	13
Servicio Técnico	14
Garantía.....	14
Conformidad	15
Disposición de Equipo	15
Apéndice	16

Información Advertencia/Seguridad

Este manual no puede abordar todos los peligros de seguridad. Es responsabilidad del usuario consultar y observar todas las precauciones de salud y seguridad y evaluar la idoneidad del sellador para la tarea.

1. Lea las instrucciones del manual antes de operar el sellador y cortador.
2. Observe las precauciones y regulaciones generales de seguridad de laboratorio.
3. Siga las precauciones de la Ficha de Datos de Seguridad de Materiales (MSDS) para cualquier reactivo que use con este sellador.
4. Nunca opere el sellador en un ambiente peligroso o inflamable.
5. Para proteger contra el riesgo de descarga eléctrica, no ponga sellador en agua u otro líquido.
6. Navaja es extremadamente filosa. Mantenga manos, cabello, ropa y otros utensilios alejados de la navaja mientras la operación.
7. Trabaje siempre de una manera que no ponga en peligro al usuario, ni a ninguna otra persona.
8. Desenchufe la unidad de la toma de corriente antes de cambiar las piezas o limpiar.
9. Únicamente utilice accesorios y piezas de repuesto originales del fabricante.
10. No jale, torce ni abuse el cable de alimentación. Nunca lleve el sellador por el cable ni jale del cable para extraerlo de una salida. Sujete siempre el enchufe y jale para desconectarse de una toma de corriente.
11. Reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal de servicio capacitado y autorizado.

Contenidos del Paquete

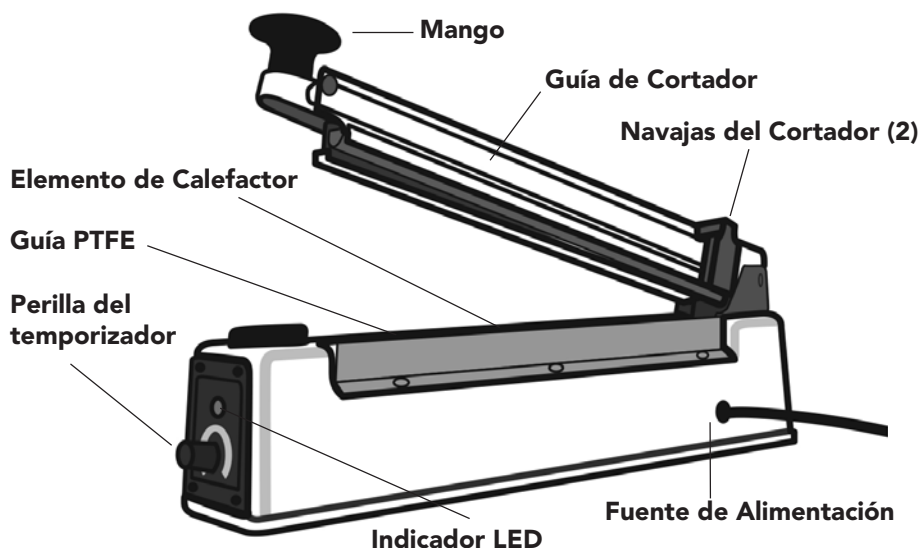
- 1 sellador de calor
- 2 navajas adicionales
- 2 elementos de calefactor
- 2 Paños PTFE

Desembalaje e Instalación

1. Retire todo el material de embalaje de la unidad.
2. Conecte la unidad a la toma de corriente.
3. Consulte las instrucciones de funcionamiento para su uso.

Gracias por comprar nuestro sellador eléctrico 305 mm (12") de bolsa con cortador. Usted podrá sellar rápida y eficientemente bolsas de polietileno o polipropileno, láminas o tubos planos. Una hoja deslizante única elimina el exceso de material de 19 mm del sello.

Componentes



Instrucciones de Operación

1. Ajuste el temporizador de acuerdo al grosor del material que se va a sellar. (consulte Guía de Ajuste de Calefacción)
2. Tiempo de sellamiento es entre 1 a 8 segundos. Utilice un número más alto para materiales más gruesos.
3. Coloque el área que desea sellar a través de la barra. Presione el mango hacia abajo uniformemente.
4. La calefacción solamente se aplica mientras la luz está encendida.
5. Cuando la luz se apague deslice la navaja a través para cortar el exceso de material o levante el mango para remover el artículo.
6. Ajuste el temporizador si es necesario y repita los pasos.

Guía de Ajuste de Calefacción

INDICADOR	POLIETILENO	PELÍCULA DE POLIPROPILENO O ALTA
1	Bajo 0.06 mm	—
2	Bajo 0.1 mm	—
3	Bajo 0.14 mm	—
4	Bajo 0.2 mm	Bajo 0.03 mm
5	—	Bajo 0.04 mm
6	—	Bajo 0.06 mm
7	—	Bajo 0.08 mm

Mantenimiento

1. Desconecte la unidad.
2. En la base, afloje los 6 tornillos laterales que sujetan el paño de PTFE sobre el cable de calentamiento.
3. Retire el paño de PTFE; puede ser necesario reemplazarlo.
4. El cable de calefacción se mantiene en su lugar por dos soportes de plástico negro. Retire el tornillo en el extremo con la perilla del temporizador.
5. Quite el cable en ese extremo.
6. Jale el cable hacia el extremo de la perilla del temporizador de la unidad.
7. Coloque un destornillador o bolígrafo adicional en la abertura detrás del otro soporte trasero; al final con bisagra. Esto mantendrá esa pieza en su lugar.
8. Retire el tornillo y el resto del cable
9. Reemplaze el cable.
10. Atornille el cable en su lugar.
11. Quite el destornillador o bolígrafo adicional.
12. Reemplaze o ponga una nueva cinta de PTFE.
13. Apriete los 6 tornillos laterales.
14. Conecte la unidad.
15. Revise la operación de la unidad.

Servicio Técnico

Recursos Web

Visite sitio de VWR www.vwr.com para:

- Información de contacto completa del servicio técnico
- Acceso al Catálogo en línea de VWR e información sobre accesorios y productos relacionados
- Información adicional del producto y ofertas especiales

Contactenos para información o asistencia técnica, póngase en contacto con su representante local de VWR o visite www.vwr.com.

Garantía

VWR garantiza que este producto estará libre de defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de entrega. Si un defecto está presente, VWR, a su elección y costo, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de este producto al cliente, siempre que se devuelva durante el período de garantía. Esta garantía no se aplica si el producto ha sido dañado por accidente, abuso, mal uso o aplicación incorrecta, o por desgaste ordinario. Si el mantenimiento requerido y los servicios de inspección no se realizan de acuerdo con los manuales y cualquier normativa local, dicha garantía se vuelve inválida, excepto en la medida en que el defecto del producto no se deba a dicho incumplimiento.

Los artículos que se devuelven deben estar asegurados por el cliente contra posibles daños o pérdidas. Esta garantía se limitará a los recursos antes mencionados. **SE ACUERDA EXPRESAMENTE QUE ESTA GARANTIA SE ENCUENTRA EN RESPONSABILIDAD DE TODAS LAS GARANTIAS DE IDONEIDAD Y EN RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA DE COMERCIALIZACION.**

Cumplimiento de las leyes y reglamentos locales

El cliente es responsable de solicitar y obtener las aprobaciones reglamentarias necesarias u otras autorizaciones necesarias para ejecutar o utilizar el Producto en su entorno local. VWR no será responsable de ninguna omisión relacionada o de no obtener la aprobación o autorización requerida, a menos que cualquier rechazo se deba a un defecto del producto.

Eliminación de Equipo

Este equipo está marcado con el símbolo de contenedor de ruedas cruzado para indicar que este equipo no debe eliminarse con residuos no clasificados.



Mejor es su responsabilidad deshacerse correctamente de su equipo al final del ciclo de vida, entregándosela a una instalación autorizada para la recolección y reciclaje. También es su responsabilidad descontaminar el equipo en caso de contaminación biológica, química y/o radiológica, con el fin de proteger de los peligros de salud a las personas involucradas en la eliminación y el reciclaje del equipo.

Para obtener más información sobre dónde puede dejar sus residuos de equipo, póngase en contacto con su distribuidor local de quien compró originalmente este equipo.

Al hacerlo, usted ayudará a conservar los recursos naturales y ambientales y se asegurará de que su equipo se recicle de una manera que proteja la salud humana.

Gracias

Apêndice

Oficinas locais de VWR em Europa e Asia

Austria

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info.at@vwr.com

Belgium

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: +32 016 385 011
Email: vwr.be@vwr.com

China

VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai, 200123
Tel.: +86-21 589 868 88
Fax: +86-21 585 588 01
Email: info_china@vwr.com

Czech Republic

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Strábrná Skalce
Tel.: +420 321 570 321
Email: info.cz@vwr.com

Denmark

VWR International A/S
Tobaksvejen 21
2860 Søborg
Tel.: +45 43 86 87 88
Email: info.dk@vwr.com

Finland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: +358 9 80 45 51
Email: info.fi@vwr.com

France

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30* (national)
Tel.: +33 (0) 1 45 14 85 00
(international)
Email: info.fr@vwr.com

Germany

VWR International GmbH
Hilpertstrasse 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Tel.: +49 (0) 6151 3972 0
(international)
Email: info.de@vwr.com

Hungary

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: +36 (52) 521-130
Email: info.hu@vwr.com

India

VWR Lab Products Private Limited
No.139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road,
Peenya Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland

VWR International Ltd / VWR
International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: +353 01 88 22 222
Email sales.ie@vwr.com

Italy

VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: +39 02-3320311/02-487791
Email: info.it@vwr.com

The Netherlands

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: +31 020 4808 400
Email: info.nl@vwr.com

Norway

VWR International AS
Brynsalleen 4
0667 Oslo
Tel.: +47 22 90 00 00
Email: info.no@vwr.com

Poland

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: +48 058 32 38 210
Email: info.pl@vwr.com

Portugal

VWR International - Material
de Laboratório, Lda
Centro Empresarial de
Alfragide
Rua da Indústria, nº 6
2610-088 Amadora
Tel.: +351 21 3600 770
Email: info.pt@vwr.com

Singapore

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel.: +65 6505 0760
Email: sales.sg@vwr.com

Spain

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: +34 902 222 897
Email: info.es@vwr.com

Sweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: +46 08 621 34 00
Email: info.se@vwr.com

Switzerland

VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: +41 044 745 13 13
Email: info.ch@vwr.com

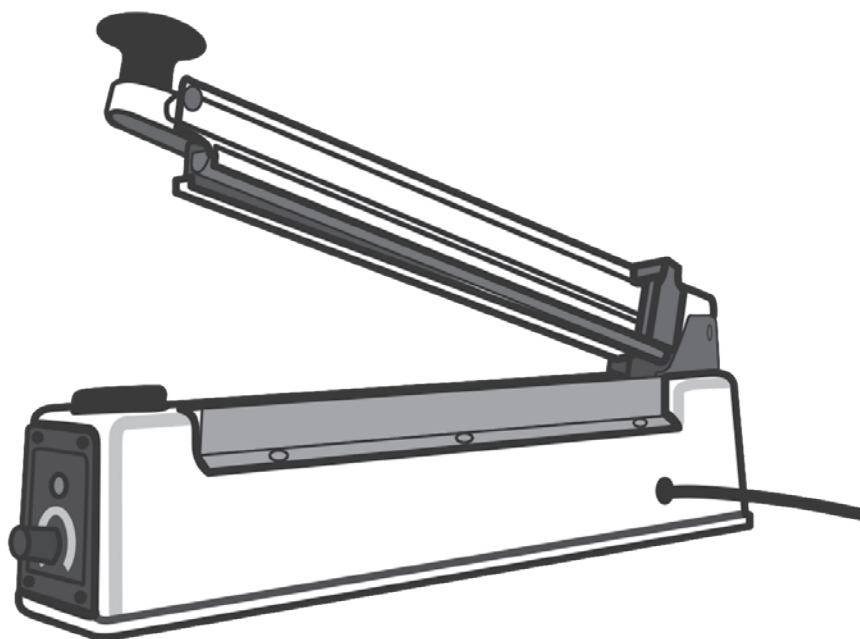
UK

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: +44 (0) 800 22 33 44
Email: uksales@vwr.com



Scelleuse de sacs électrique avec cutter

Manuel d'instructions



Version:1.1
Émis: 5/27/2021

Adresse légale du fabricant

Pays d'origine

États-Unis

VWR International, LLC
100 Matsonford Rd
Radnor, PA 19087
800-932-5000
<http://www.vwr.com>

Europe

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
B-3001 Leuven
+ 32 16 385011
<http://be.vwr.com>

Chine

Numéro de catalogue

Type de scelleuse de sacs	Tension	Numéro de catalogue
Prise États-Unis 	110/120 VAC	490007-638
Prise européenne 	220/230 VAC	129-1160
Prise britannique 	220/230 VAC	129-1159
Pièces de rechange	Lames (2) Élément de chauffage (2) Chiffons PTFE (2)	129-1177

Table des matières

Avertissement/Informations de sécurité	19
Contenu de l'emballage	19
Déballage et installation	19
Composants	20
Mode d'emploi	20
Guide de réglage du chauffage	21
Maintenance	21
Service technique	22
Garantie	22
Conformité	23
Élimination de l'équipement	23
Annexe	24

Avertissement/Informations de sécurité

Ce manuel ne peut pas traiter tous les risques pour la sécurité. La responsabilité de consulter et de respecter toutes les précautions de santé et de sécurité et d'évaluer l'adéquation de la scelleuse à la tâche incombe à l'utilisateur.

1. Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser la scelleuse et le cutter.
2. Respectez les précautions et réglementations générales de sécurité du laboratoire.
3. Suivez toutes les précautions de la Fiche de données de sécurité (FDS) pour tout réactif que vous utilisez avec cette scelleuse.
4. N'utilisez jamais la scelleuse dans un environnement dangereux ou inflammable.
5. Pour vous protéger contre les risques de choc électrique, n'immergez pas la scelleuse dans l'eau ou dans tout autre liquide.
6. La lame est extrêmement tranchante. Gardez vos mains, cheveux, vêtements et autres ustensiles loin de la lame pendant le fonctionnement.
7. Travaillez toujours de manière à ne mettre en danger ni l'utilisateur, ni aucune autre personne.
8. Débranchez l'unité de la prise avant de changer des pièces ou de la nettoyer.
9. Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange d'origine du fabricant.
10. Ne tirez pas, ne tordez pas et n'abusez pas autrement du cordon d'alimentation. Ne transportez jamais la scelleuse en tirant le cordon et ne tirez pas du cordon pour le retirer d'une prise. Saisissez toujours la fiche et tirez pour la débrancher d'une prise.
11. Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel de maintenance formé et autorisé.

Contenu de l'emballage

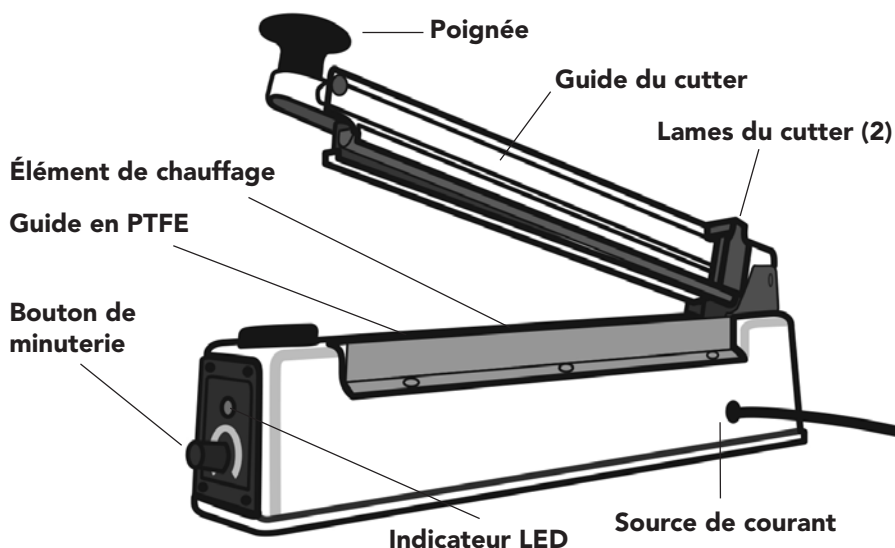
- 1 thermoscelleuse
- 2 lames supplémentaires
- 2 éléments de chauffage
- 2 chiffons PTFE

Déballage et installation

1. Retirez tous les matériaux d'emballage de l'unité.
2. Branchez l'unité dans la prise.
3. Consultez le Mode d'emploi pour apprendre comment l'utiliser.

Merci d'avoir acheté notre Scelleuse de sacs électrique avec cutter, de 305 mm (12"). Vous pourrez sceller rapidement et efficacement des sacs, des feuilles ou des tubes plats en polyéthylène ou en polypropylène. Une lame coulissante unique enlève le matériau en excès à 19 mm du joint de scellage.

Composants



Mode d'emploi

1. Réglez la minuterie en fonction de l'épaisseur du matériau à sceller. (voir le Guide de réglage du chauffage)
2. Le temps de scellage est compris entre 1 et 8 secondes. Utilisez un nombre plus élevé de secondes pour les matériaux plus épais.
3. Placez la partie à sceller sur la barre. Appuyez uniformément sur la poignée.
4. Le chauffage n'est appliqué que lorsque la lumière est allumée.
5. Lorsque la lumière s'éteint, faites glisser la lame pour couper l'excédent de matériau ou soulevez la poignée pour retirer l'article.
6. Réglez la minuterie si nécessaire et répétez les étapes.

Guide de réglage du chauffage

INDICATEUR	POLYÉTHYLÈNE	POLYPROPYLÈNE OU FILM RÉSISTANT À LA CHALEUR
1	Moins de 0,06 mm	—
2	Moins de 0,1 mm	—
3	Moins de 0,14 mm	—
4	Moins de 0,2 mm	Moins de 0,03 mm
5	—	Moins de 0,04 mm
6	—	Moins de 0,06 mm
7	—	Moins de 0,08 mm

Maintenance

1. Débranchez l'unité.
2. Sur la base, desserrez les 6 vis latérales qui maintiennent le chiffon en PTFE sur le fil chauffant.
3. Retirez le chiffon en PTFE; celui pourrait avoir besoin d'être remplacé.
4. Le fil chauffant est maintenu en place par deux supports en plastique noir. Retirez la vis située à l'extrémité avec le bouton de minuterie.
5. Retirez le fil de cette extrémité.
6. Tirez le fil vers l'extrémité du bouton de minuterie de l'unité.
7. Placez un tournevis ou un stylo supplémentaire dans l'ouverture située derrière l'autre support arrière; à l'extrémité à charnière. Cela maintiendra cette pièce en place.
8. Retirez la vis et le reste du fil.
9. Remplacez le fil.
10. Vissez le fil en place.
11. Retirez le tournevis ou le stylo supplémentaire.
12. Remplacez ou mettez une nouvelle bande PTFE.
13. Serrez les 6 vis latérales.
14. Branchez l'unité.
15. Vérifiez le fonctionnement de l'unité

Service technique

Ressources web

Visitez le site web de VWR à www.vwr.com pour obtenir:

- Les coordonnées complètes du service technique
- L'accès au Catalogue en ligne de VWR et aux informations sur les accessoires et les produits associés
- Des informations supplémentaires sur les produits et les offres spéciales

Contactez-nous pour obtenir des informations ou de l'assistance technique, contactez votre représentant VWR local ou visitez www.vwr.com.

Garantie

VWR garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date de livraison. Si un défaut est présent, VWR réparera, remplacera ou remboursera, à sa discrétion et à ses frais, le prix d'achat de ce produit au client, à condition qu'il soit retourné pendant la période de garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé par accident, abus, mauvaise utilisation ou mauvaise application ou par une usure normale. Si les services de maintenance et d'inspection requis ne sont pas effectués conformément aux manuels et aux réglementations locales, cette garantie devient non valable, sauf dans la mesure où le défaut du produit n'est pas dû à une telle non-effectuation.

Les articles qui sont retournés doivent être assurés par le client contre d'éventuels dommages ou pertes. Cette garantie sera limitée aux recours susmentionnés. IL EST EXPRESSÉMENT CONVENU QUE CETTE GARANTIE REMPLACERA TOUTES LES GARANTIES D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Conformité aux lois et réglementations locales

Le client est responsable de demander et d'obtenir les approbations réglementaires ou autres autorisations nécessaires pour faire fonctionner ou utiliser le Produit dans son environnement local. VWR ne sera pas tenu responsable de toute omission connexe ou de la non-obtention de l'approbation ou de l'autorisation requise, à moins que tout refus ne soit dû à un défaut du produit.

Élimination de l'équipement

Cet équipement est marqué du symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix pour indiquer que cet équipement ne doit pas être éliminé avec les déchets non triés.



Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de mettre au rebut correctement votre équipement à la fin de son cycle de vie en le confiant à un établissement autorisé pour la collecte et le recyclage séparés. Il est également de votre responsabilité de décontaminer l'équipement en cas de contamination biologique, chimique et/ou radiologique, afin de protéger contre les risques à la santé des personnes impliquées dans l'élimination et le recyclage de l'équipement.

Pour plus d'informations sur les endroits où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements, veuillez contacter votre revendeur local auprès duquel vous avez initialement acheté cet équipement.

En faisant cela, vous contribuerez à la conservation des ressources naturelles et environnementales et vous vous assurerez que votre équipement est recyclé de manière à protéger la santé humaine.

Merci

Annexe

Les bureaux locaux de VWR en Europe et en Asie

Austria

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info.at@vwr.com

Belgium

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: +32 016 385 011
Email: vwr.be@vwr.com

China

VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai, 200123
Tel.: +86-21 589 868 88
Fax: +86-21 585 588 01
Email: info_china@vwr.com

Czech Republic

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Strábrná Skalce
Tel.: +420 321 570 321
Email: info.cz@vwr.com

Denmark

VWR International A/S
Tobaksvejen 21
2860 Søborg
Tel.: +45 43 86 87 88
Email: info.dk@vwr.com

Finland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: +358 9 80 45 51
Email: info.fi@vwr.com

France

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30* (national)
Tel.: +33 (0) 1 45 14 85 00
(international)
Email: info.fr@vwr.com

Germany

VWR International GmbH
Hilpertstrasse 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Tel.: +49 (0) 6151 3972 0
(international)
Email: info.de@vwr.com

Hungary

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: +36 (52) 521-130
Email: info.hu@vwr.com

India

VWR Lab Products Private Limited
No.139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road,
Peenya Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland

VWR International Ltd / VWR
International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: +353 01 88 22 222
Email sales.ie@vwr.com

Italy

VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: +39 02-3320311/02-487791
Email: info.it@vwr.com

The Netherlands

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: +31 020 4808 400
Email: info.nl@vwr.com

Norway

VWR International AS
Brynsalleen 4
0667 Oslo
Tel.: +47 22 90 00 00
Email: info.no@vwr.com

Poland

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: +48 058 32 38 210
Email: info.pl@vwr.com

Portugal

VWR International - Material
de Laboratório, Lda
Centro Empresarial de
Alfragide
Rua da Indústria, nº 6
2610-088 Amadora
Tel.: +351 21 3600 770
Email: info.pt@vwr.com

Singapore

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel.: +65 6505 0760
Email: sales.sg@vwr.com

Spain

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: +34 902 222 897
Email: info.es@vwr.com

Sweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: +46 08 621 34 00
Email: info.se@vwr.com

Switzerland

VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: +41 044 745 13 13
Email: info.ch@vwr.com

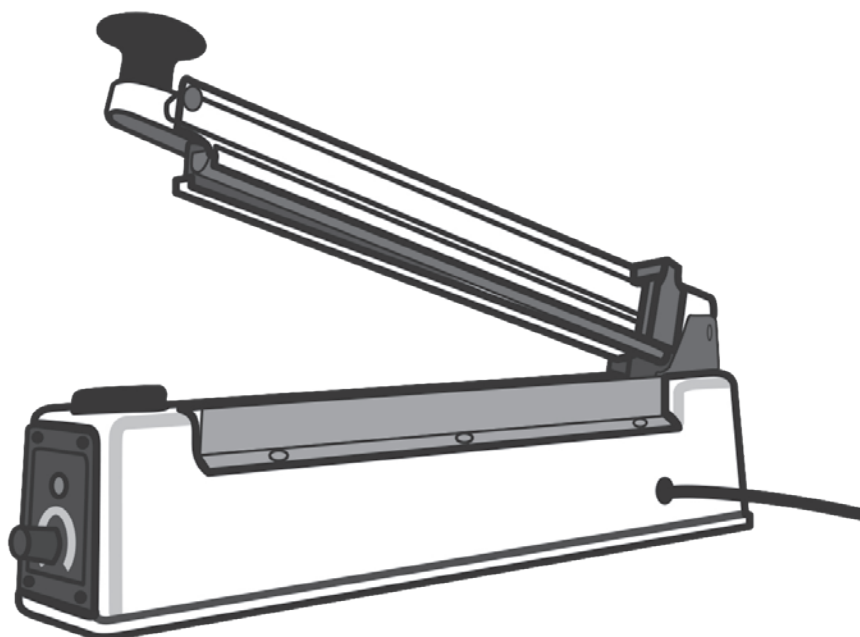
UK

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: +44 (0) 800 22 33 44
Email: uksales@vwr.com



Sigillatrice elettrica per sacchetti con taglierina

Manuale d'istruzione



Indirizzo legale del produttore

Stati Uniti

VWR International, LLC
100 Matsonford Rd
Radnor, PA 19087
800-932-5000
<http://www.vwr.com>

Europa

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
B-3001 Leuven
+ 32 16 385011
<http://be.vwr.com>

Paese di origine

Cina

Numero di catalogo

Tipo di sigillante per sacchi	Tensione	Numero di catalogo
Spina statunitense 	110/120 VAC	490007-638
Spina europea 	220/230 VAC	129-1160
Spina inglese 	220/230 VAC	129-1159
Pezzi di ricambio	Lame (2) Elemento riscaldante (2) Tessuti in PTFE (2)	129-1177

Indice

Avvertenze/Informazioni sulla sicurezza	27
Contenuto della confezione	27
Disimballaggio e installazione	27
Componenti.....	28
Istruzioni d'uso	28
Guida alla regolazione del riscaldamento	29
Manutenzione	29
Assistenza tecnica.....	30
Garanzia.....	30
Conformità	31
Smaltimento del dispositivo	31
Appendice	32

Avvertenze/Informazioni sulla sicurezza

Questo manuale non affronta tutti i pericoli di sicurezza. È responsabilità dell'utente consultare e osservare tutte le precauzioni per la salute e la sicurezza e valutare l'adattabilità della sigillatrice al compito.

1. Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare la sigillatrice e la taglierina.
2. Osservare le precauzioni e le norme di sicurezza generali di laboratorio.
3. Osservare tutte le precauzioni della scheda dati sulla sicurezza dei materiali per i reagenti usati con questa sigillatrice.
4. Non utilizzare la sigillatrice in un ambiente pericoloso o infiammabile.
5. Non immergere la sigillatrice in acqua o altri liquidi per evitare rischio di shock elettrico.
6. La lama è molto tagliente. Tenere mani, capelli, vestiti e altri utensili lontani dalla lama durante il funzionamento.
7. Lavorare sempre in modo da non danneggiare né l'utente, né altre persone.
8. Scollegare l'unità dalla presa prima di sostituire parti o pulire.
9. Utilizzare solo accessori e ricambi originali del produttore.
10. Non tirare, attorcigliare o abusare in altro modo del cavo di alimentazione. Non portare mai la sigillatrice per il cavo o tirare il cavo per rimuoverla da una presa. Afferrare sempre la spina e tirare per scollegarla da una presa di corrente.
11. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale addetto all'assistenza.

Contenuto della confezione

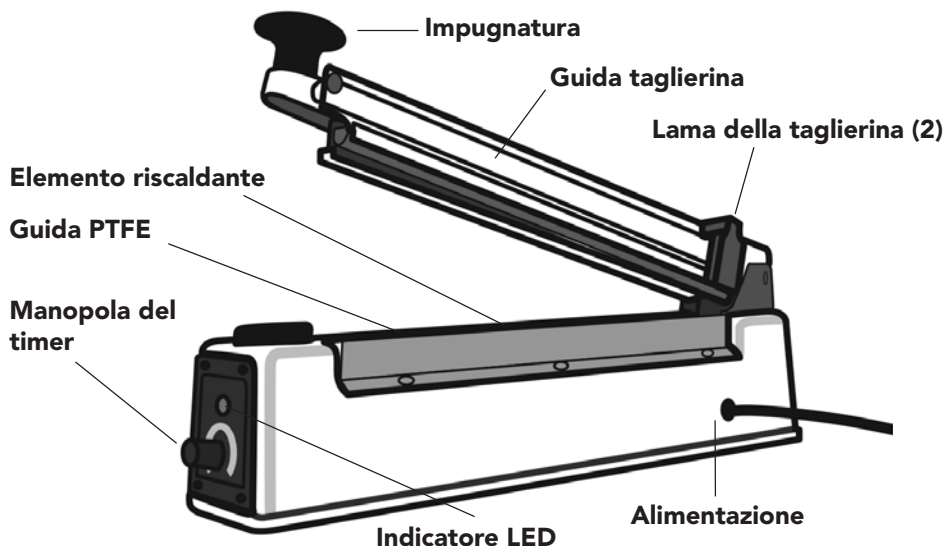
- 1 sigillatrice sotto vuoto
- 2 extra lame
- 2 elementi termici
- 2 tessuti PTFE

Disimballaggio e installazione

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dall'unità.
2. Inserire il cavo di corrente nella presa.
3. Consultare le Istruzioni per l'uso.

Grazie per aver acquistato la nostra sigillatrice elettrica per sacchetti da 305 mm (12") con taglierina. Sarete in grado di sigillare in modo rapido ed efficiente sacchi, fogli o tubi piatti in polietilene o polipropilene. Una lama scorrevole unica nel suo genere rimuove il materiale in eccesso di 19 mm dalla guarnizione.

Componenti



Istruzioni d'uso

1. Impostare il timer in base allo spessore del materiale da sigillare. (vedere Guida alla regolazione del riscaldamento)
2. Il tempo di sigillatura oscilla tra 1 e 8 secondi. Utilizzare un numero maggiore per i materiali più spessi.
3. Posizionare l'area da sigillare attraverso la barra. Premere la maniglia in modo uniforme.
4. Il riscaldamento viene applicato solo quando la luce è accesa.
5. Quando la luce si spegne, far scorrere la lama per tagliare il materiale in eccesso o sollevare il manico per rimuovere l'oggetto.
6. Regolare il timer se necessario e ripetere i passi.

Guida alla regolazione del riscaldamento

INDICATORE	POLIETILENE	POLIPROPILENE O PELLICOLA AD ALTO CALORE
1	Sotto 0,06 mm	—
2	Sotto 0,1 mm	—
3	Sotto 0,14 mm	—
4	Sotto 0,2 mm	Sotto 0,03 mm
5	—	Sotto 0,04 mm
6	—	Sotto 0,06 mm
7	—	Sotto 0,08 mm

Manutenzione

1. Scollegare l'unità.
2. Sulla base, allentare le 6 viti laterali che tengono il tessuto in PTFE sul filo di riscaldamento.
3. Rimuovere il tessuto in PTFE; potrebbe essere necessario sostituirlo.
4. Il filo riscaldante è tenuto in posizione da due supporti in plastica nera. Rimuovere la vite all'estremità con la manopola del timer.
5. Rimuovere il filo su quell'estremità.
6. Tirare il filo verso l'estremità della manopola del timer dell'unità.
7. Inserire un cacciavite o una penna in più nell'apertura dietro l'altro supporto posteriore; all'estremità con cerniera. Questo manterrà quel pezzo al suo posto.
8. Rimuovere la vite e il resto del filo.
9. Sostituire il filo.
10. Avvitare il filo in posizione.
11. Rimuovere il cacciavite o la penna.
12. Sostituire o mettere un nuovo nastro PTFE.
13. Stringere le 6 viti di fissaggio.
14. Inserire nell'unità.
15. Controllare il funzionamento dell'unità.

Servizio Tecnico

Risorse Web

Visitare il sito web della VWR all'indirizzo www.vwr.com per:

- Informazioni di contatto per il servizio tecnico completo
- Accesso al catalogo online VWR e informazioni su accessori e prodotti correlati
- Ulteriori informazioni sui prodotti e offerte speciali

Contattateci per informazioni o assistenza tecnica, contattate il vostro rappresentante VWR locale o visitate la vostra sede www.vwr.com.

Garanzia

VWR garantisce che questo prodotto è privo di difetti nel materiale e nella lavorazione per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto. Laddove ci fosse un difetto, VWR, a sua discrezione e a sue spese, riparerà, sostituirà o rimborserà il prezzo di acquisto di questo prodotto al cliente, a condizione che sia restituito durante il periodo di garanzia. Questa garanzia non si applica se il prodotto è stato danneggiato per incidente, abuso, uso improprio o applicazione errata, o per normale usura. Se i servizi di manutenzione e ispezione richiesti non vengono eseguiti secondo i manuali e le eventuali normative locali, tale garanzia perde la validità, tranne nella misura in cui il difetto del prodotto non sia dovuto a tale inadempimento.

Gli articoli che vengono restituiti devono essere assicurati dal cliente contro eventuali danni o perdite. La presente garanzia è limitata ai suddetti risarcimenti. **SI CONVIENE ESPRESSAMENTE CHE LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUIRÀ TUTTE LE GARANZIE DI IDONEITÀ E SOSTITUIRÀ LA GARANZIA DI COMMERCIALITÀ.**

Conformità alle leggi e regolamenti locali

Il cliente è responsabile di richiedere e ottenere le necessarie approvazioni normative o altre autorizzazioni necessarie per far funzionare o utilizzare il Prodotto nel suo ambiente locale. VWR non sarà ritenuta responsabile per eventuali omissioni o per il mancato ottenimento della necessaria approvazione o autorizzazione, a meno che il rifiuto non sia dovuto a un difetto del prodotto.

Smaltimento del dispositivo

Questa apparecchiatura è contrassegnata con il simbolo del bidone della spazzatura barrato per indicare che questa apparecchiatura non deve essere smaltita con rifiuti non differenziati.



È invece vostra responsabilità smaltire correttamente il dispositivo alla fine del ciclo di vita, quindi consegnarlo a un impianto autorizzato per la raccolta differenziata e il riciclaggio. È anche vostra responsabilità decontaminare l'apparecchiatura in caso di contaminazione biologica, chimica e/o radiologica, in modo da proteggere dai rischi per la salute le persone coinvolte nello smaltimento e nel riciclaggio dell'apparecchiatura.

Per ulteriori informazioni su dove poter consegnare i rifiuti di apparecchiature, contattate il vostro rivenditore locale presso il quale avete acquistato questa apparecchiatura.

Così facendo, contribuirete a preservare le risorse naturali e ambientali e farete in modo che le vostre apparecchiature siano riciclate in modo da proteggere la salute umana.

Grazie

Appendice

Uffici locali di VWR in Europa e in Asia

Austria

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info.at@vwr.com

Belgium

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: +32 016 385 011
Email: vwr.be@vwr.com

China

VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai, 200123
Tel.: +86-21 589 868 88
Fax: +86-21 585 588 01
Email: info_china@vwr.com

Czech Republic

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Strábrná Skalce
Tel.: +420 321 570 321
Email: info.cz@vwr.com

Denmark

VWR International A/S
Tobaksvejen 21
2860 Søborg
Tel.: +45 43 86 87 88
Email: info.dk@vwr.com

Finland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: +358 9 80 45 51
Email: info.fi@vwr.com

France

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30* (national)
Tel.: +33 (0) 1 45 14 85 00
(international)
Email: info.fr@vwr.com

Germany

VWR International GmbH
Hilpertstrasse 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Tel.: +49 (0) 6151 3972 0
(international)
Email: info.de@vwr.com

Hungary

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: +36 (52) 521-130
Email: info.hu@vwr.com

India

VWR Lab Products Private Limited
No.139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road,
Peenya Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland

VWR International Ltd / VWR
International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: +353 01 88 22 222
Email sales.ie@vwr.com

Italy

VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: +39 02-3320311/02-487791
Email: info.it@vwr.com

The Netherlands

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: +31 020 4808 400
Email: info.nl@vwr.com

Norway

VWR International AS
Brynsalleen 4
0667 Oslo Tel.: +47 22 90 00 00
Email: info.no@vwr.com

Poland

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: +48 058 32 38 210
Email: info.pl@vwr.com

Portugal

VWR International - Material
de Laboratório, Lda
Centro Empresarial de
Alfragide
Rua da Indústria, n° 6
2610-088 Amadora
Tel.: +351 21 3600 770
Email: info.pt@vwr.com

Singapore

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel.: +65 6505 0760
Email: sales.sg@vwr.com

Spain

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: +34 902 222 897
Email: info.es@vwr.com

Sweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: +46 08 621 34 00
Email: info.se@vwr.com

Switzerland

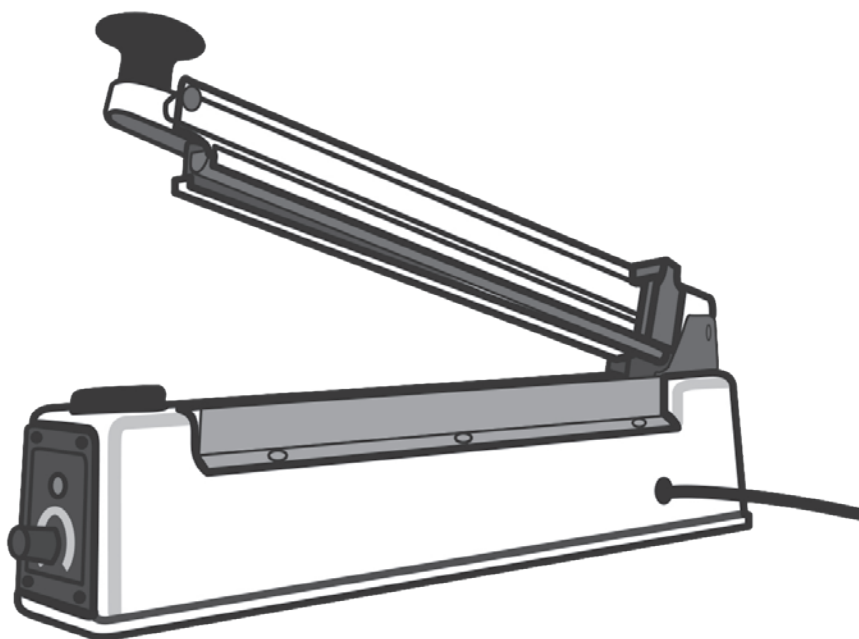
VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: +41 044 745 13 13
Email: info.ch@vwr.com

UK

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: +44 (0) 800 22 33 44
Email: uksales@vwr.com

Beutelverschlussgerät mit Cutter

Bedienungsanleitung



Adresse des Herstellers		Ursprungsland
Vereinigte Staaten von Amerika	Europa	China
VWR International, LLC	VWR International bvba	
100 Matsonford Rd	Researchpark Haasrode 2020	
Radnor, PA 19087	Geldenaaksebaan 464	
800-932-5000	B-3001 Leuven	
http://www.vwr.com	+ 32 16 385011	
	http://be.vwr.com	

Katalognummer

Beuterverschlussgerät Typ	Spannung	Katalognummer
U.S. Stecker 	110/120 VAC	490007-638
EU Stecker 	220/230 VAC	129-1160
UK Stecker 	220/230 VAC	129-1159
Ersatzteile	Klingen (2) Heizelement (2) PTFE Gewebe (2)	129-1177

Inhaltsverzeichnis

Warn- und Sicherheitsinformationen.....	35
Inhalt.....	35
Auspacken und Inbetriebnahme	35
Komponenten.....	36
Gebrauchsanweisung	36
Einstellung der Heizleistung.....	37
Wartung.....	37
Technischer Service	38
Garantie.....	38
Konformität	39
Entsorgung	39
Anhang	40

Warn- und Sicherheitsinformationen

Dieses Handbuch kann nicht auf alle Sicherheitsrisiken eingehen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle Gesundheits- und Sicherheitsvorkehrungen zu beachten und das Gerät nur für den vorgesehenen Einsatz zu nutzen.

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Inbetriebnahme des Beutelverschlussgerätes.
2. Beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen und Bestimmungen des Labors.
3. Befolgen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen aus dem Materialsicherheitsdatenblatt (MSDS) für alle Reagenzien, die Sie mit diesem Beutelverschlussgerätes verwenden.
4. Beutelverschlussgerät nicht in einer gefährvollen oder feuergefährlichen Umgebung betreiben.
5. Beutelverschlussgerät nicht in Wasser eintauchen oder mit nassen Händen benutzen
6. Die Klinge ist extrem scharf. Halten Sie während des Betriebs Hände, Haare, Kleidung und andere Utensilien von der Klinge fern.
7. Arbeiten Sie stets auf eine Art und Weise, die weder den Benutzer noch andere Personen gefährdet.
8. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor die Ersatzteile austauschen.
9. Verwenden Sie nur original Ersatzteile des Herstellers.
10. Ziehen, verdrehen oder anderweitig missbrauchen Sie das Netzkabel nicht. Tragen Sie das Beutelverschlussgerät niemals am Kabel und ziehen Sie nicht am Kabel, um es aus einer Steckdose zu entfernen. Fassen Sie immer den Stecker und ziehen Sie daran, um ihn von einer Steckdose zu trennen.
11. Reparaturen dürfen nur von geschultem und autorisiertem Kundendienstpersonal durchgeführt werden.

Verpackungsinhalt

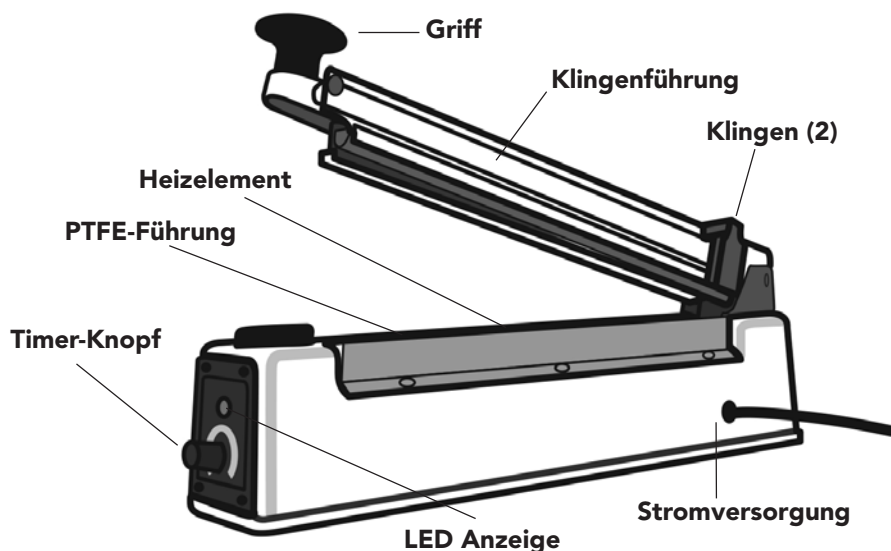
- 1 Beutelverschlussgerät
- 2 Ersatz-Klingen
- 2 Ersatz-Heizelemente
- 2 PTFE Gewebe

Auspacken und Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial
2. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an
3. Lesen die Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf unseres 305 mm (12") elektrischen Beutelverschlussgerätes mit Schneidevorrichtung. Sie können damit schnell und effizient Beutel, Folien oder flache Schläuche aus Polyethylen oder Polypropylen verschließen. Eine einzigartige gleitende Klinge entfernt überschüssiges Material 19 mm von der Versiegelung.

Komponenten



Gebrauchsanweisung

1. Stellen Sie die Zeitschaltuhr auf der Grundlage der Dicke des zu versiegelnden Materials ein (siehe Anleitung zur Einstellung der Heizleistung).
2. Die Versiegelungszeit liegt zwischen 1 und 8 Sekunden. Verwenden Sie eine höhere Zahl für dickere Materialien.
3. Platzieren Sie den zu versiegelnden Bereich über dem Heizelement. Drücken Sie den Griff gleichmäßig nach unten.
4. Die Heizung wird nur bei eingeschaltetem Licht eingeschaltet.
5. Wenn das Licht erlischt, schieben Sie entweder die Klinge hinüber, um überschüssiges Material abzuschneiden oder heben Sie den Griff an, um den Gegenstand zu entfernen.
6. Verändern Sie bei Bedarf die Timereinstellung und wiederholen Sie die Schritte.

Einstellung der Heizleistung

ANZEIGE	POLYETHYLENE	POLYPROPYLEN ODER HIGH-HEAT-FILM
1	Unter 0,06 mm	—
2	Unter 0,1 mm	—
3	Unter 0,14 mm	—
4	Unter 0,2 mm	Unter 0,03 mm
5	—	Unter 0,04 mm
6	—	Unter 0,06 mm
7	—	Unter 0,08 mm

Wartung

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Lösen Sie an der Basis die 6 seitlichen Schrauben, die das PTFE-Gewebe über dem Heizdraht halten.
3. Entfernen Sie das PTFE-Gewebe; möglicherweise muss es ersetzt werden.
4. Der Heizdraht wird von zwei schwarzen Kunststoffhaltern gehalten. Entfernen Sie die Schraube am Ende mit dem Timer-Knopf.
5. Entfernen Sie den Draht an diesem Ende.
6. Ziehen Sie den Draht zum Ende des Timerknopfes des Geräts.
7. Legen Sie einen zusätzlichen Schraubenzieher oder Stift in die Öffnung hinter dem anderen hinteren Halter; am Ende mit Scharnier. Dadurch wird dieses Teil in Position gehalten.
8. Entfernen Sie die Schraube und den Rest des Drahtes.
9. Ersetzen Sie den Draht.
10. Schrauben Sie den Draht in Position.
11. Entfernen Sie den zusätzlichen Schraubenzieher oder Stift.
12. Ersetzen Sie das PTFE-Gewebe.
13. Ziehen Sie die 6 seitlichen Schrauben fest.
14. Schließen Sie das Gerät an.
15. 15. Prüfen Sie die Funktion des Gerätes.

Technischer Service

Besuchen Sie die Website von VWR unter www.vwr.com für:

- Vollständige Kontaktinformationen des technischen Dienstes
- Zugriff auf den VWR-Online-Katalog und Informationen über Zubehör und verwandte Produkte
- Zusätzliche Produktinformationen und Sonderangebote

Für Informationen oder technische Unterstützung wenden Sie sich an Ihren örtlichen VWR-Vertreter oder besuchen Sie uns unter www.vwr.com.

Garantie

VWR garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Lieferdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wenn ein Defekt vorliegt, wird VWR nach eigenem Ermessen und auf eigene Kosten dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis an den Kunden zurückerstatten, sofern es während der Garantiezeit zurückgeschickt wird. Diese Garantie gilt nicht, wenn das Produkt durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder falsche Anwendung oder durch gewöhnliche Abnutzung beschädigt wurde. Wenn die erforderlichen Wartungs- und Inspektionsleistungen nicht gemäß den Handbüchern und den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden, wird diese Garantie ungültig, es sei denn, der Defekt des Produkts ist nicht auf eine solche Nichterfüllung zurückzuführen.

Die zurückgesandten Artikel müssen vom Kunden gegen mögliche Schäden oder Verlust versichert werden. Diese Garantie ist auf die oben genannten Rechtsmittel beschränkt. ES WIRD AUSDRÜCKLICH VEREINBART, DASS DIESE GARANTIE AN DIE STELLE ALLER GARANTIEEN DER EIGNUNG UND AN DIE STELLE DER GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT TRITT.

Einhaltung der lokalen Gesetze und Vorschriften

Der Kunde ist für die Beantragung und Einholung der erforderlichen behördlichen Genehmigungen oder anderer Zulassungen verantwortlich, die für den Betrieb oder die Verwendung des Produkts in seiner lokalen Umgebung erforderlich sind. VWR haftet nicht für damit verbundene Unterlassungen oder für die Nichterlangung der erforderlichen Genehmigung oder Zulassung, es sei denn, eine Ablehnung ist auf einen Mangel des Produkts zurückzuführen.

Entsorgung

Dieses Gerät ist mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass dieses Gerät nicht mit unsortiertem Abfall / Hausmüll entsorgt werden darf.



Stattdessen liegt es in Ihrer Verantwortung, das Gerät während seines Lebenszyklus korrekt zu entsorgen, indem Sie es an eine autorisierte Einrichtung zur getrennten Sammlung und zum Recycling übergeben. Es liegt auch in Ihrer Verantwortung, das Gerät im Falle einer biologischen, chemischen und/oder radiologischen Kontamination zu dekontaminieren, um die an der Entsorgung und dem Recycling des Geräts beteiligten Personen vor Gesundheitsrisiken zu schützen.

Für weitere Informationen darüber, wo Sie Ihre Geräteabfälle abgeben können, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler, bei dem Sie das Gerät ursprünglich gekauft haben.

Damit tragen Sie zur Schonung der natürlichen und ökologischen Ressourcen bei und stellen sicher, dass Ihre Geräte in einer Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit schützt.

Danke.

Anhang

Lokale VWR-Büros in Europa und Asien

Österreich

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info.at@vwr.com

Belgien

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: +32 016 385 011
Email: vwr.be@vwr.com

China

VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai, 200123
Tel.: +86-21 589 868 88
Fax: +86-21 585 588 01
Email: info_china@vwr.com

Tschechien

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Strábrná Skalice
Tel.: +420 321 570 321
Email: info.cz@vwr.com

Dänemark

VWR International A/S
Tobaksvejen 21
2860 Søborg
Tel.: +45 43 86 87 88
Email: info.dk@vwr.com

Finnland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: +358 9 80 45 51
Email: info.fi@vwr.com

Frankreich

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30* (national)
Tel.: +33 (0) 1 45 14 85 00
(international)
Email: info.fr@vwr.com

Deutschland

VWR International GmbH
Hilpertstrasse 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Tel.: +49 (0) 6151 3972 0
(international)
Email: info.de@vwr.com

Ungarn

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: +36 (52) 521-130
Email: info.hu@vwr.com

Indien

VWR Lab Products Private Limited
No.139. BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road,
Peenya Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Irland / Nordirland

VWR International Ltd / VWR
International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: +353 01 88 22 222
Email sales.ie@vwr.com

Italien

VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: +39 02-3320311/02-487791
Email: info.it@vwr.com

Niederlande

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: +31 020 4808 400
Email: info.nl@vwr.com

Norwegen

VWR International AS
Brynsalleen 4
0667 Oslo
Tel.: +47 22 90 00 00
Email: info.no@vwr.com

Polen

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: +48 058 32 38 210
Email: info.pl@vwr.com

Portugal

VWR International - Material
de Laboratório, Lda
Centro Empresarial de
Alfragide
Rua da Indústria, n° 6
2610-088 Amadora
Tel.: +351 21 3600 770
Email: info.pt@vwr.com

Singapur

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel.: +65 6505 0760
Email: sales.sg@vwr.com

Spanien

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: +34 902 222 897
Email: info.es@vwr.com

Schweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: +46 08 621 34 00
Email: info.se@vwr.com

Schweiz

VWR International GmbH
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: +41 044 745 13 13
Email: info.ch@vwr.com

Vereinigtes Königreich

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: +44 (0) 800 22 33 44
Email: uksales@vwr.com